

شوه هقف ۴.

یغونصم

(۱۴۰۲/۰۷/۲۷)

۱۴۰۲ هـ ام رهم ۲۷، هبنشچنپ - (۱۴۰۲-۱۴۰۳) یلیصحت لاس

- هدیچ) راتفگشیپ
- هقفت هصرع هب یغونصم شوه دورو دوجو اب یملع طاشن شیازفا ناکما
- یغونصم شوه رد دصق دوجو ناکما
 - رازفاتخس ای تسا رازفامرن کی و رفص
 - هاگن نودب، مسیلاکیزیف درکیور اب ملمع یخیرات تفرشیپ هب یهاگن درکیور نیارد بولطم هدنیآ و، یفسلف و دصق هب ندیسر یارب رشب هزورما لحه ار؛ یتسیز رتویپماک و رازفامرن یغونصم نهذ و یهاگآدوخ
 - یسررب رد بسانم یاهویش، رازفامرن زا نآ ولخ و رازفاتخس یئادتبا یسررب رتویپماک رد دصق ناکما

(هڊي ڪڇ) رات فگ شپ

زا هڊا فٽ سا، ي غونصم ي هڊا گ آڏوڇ و ڊصق هب نڊي سر رد هڊو رما لڇهار ي ٽسي ز رت وي پما ڪ و راز فام ن
ي سر رب اب ي غونصم شوه رد ڊصق ناڪما ي سر رب رد ملع تفرشي پ ي ٽسي لاکي زي ف ڊرڪي ور
راز فام رن زا نا ولڇ و راز فات ڇس.

یملع طاشن شیازفا ناکما یعونصم شوه دورو دوجو اب هقفت هصرع هب

هب اهنیشام نیا هک تسرا هیهلا هیسددق هکلم داهتجا یتفگ وت دندومرف ،دندومرف یاهلمج بشید لد ؛میرادن هیسددق هکلم هک ام ،تسرا روطنیا هک الاح هک دوب نیا ناشیا یریبع ت .دندومرف نآ مه ،دیاب اضف نیا هب یعونصم شوه دشاب رارق رگا ؛کیسالک یاهتج نیا هب میتسه شوخ هتپلا .دوشیم لوصا و هقف لیصحت یارب یدرسلد ببس نیا و تسرا رتقیقد مه و تسرا رتعیرس اهنآ رد یعونصم شوه زا ناوتیم بوخ یلیخ تروص هب هک تسره یوزوح مولع زا یرگید بعش مدرک ضرع لامتجا ؛دوب نیا نم ضرع .دوش هدافتسا نآ زا دناوتیم مه لوصا و هقف رد هتپلا و درک هدافتسا و یمرگلد ببس هکلب ،دوشن یدرسلد ببس اهنت هن ؛دوش سکعرب اقافتا هک تسرا نیا رتیوق رد دندکی یم یملع راک هک یناسک ،دیآیم یشوه نینچ یتقو هکنیا رطاخ هب .دوش رتشیب طاشن دندریگب ار نآ تاهابتشا دناهوخم هک تسرا نیا تهج کی .دوشیم لاعف یزیچ کی تهج ود زا ناشدوجو یمهم یرایسب رما شدوخ ،دریگب ار دندکی یم راک هک یشوه نیا تاهابتشا تسرا بظاوم مدآ هک نیمه تسرد میمهفیم و دراد تقد و تعرس هک ییاهاج رد هکنیا مود .دوشیم لاعف شدوجو رد تهج نیا .تسرا شلاح ود ره رد سپ .مینکیم هدافتسا شتقود زا مه اچنآ رد ،میدوب مدرک هابتشا ام ینعی ،تفگ مه و ،میدرک هابتشا ام و هتفگ تسرد مینیبیم هک دندکی یمیاهتقد مه .دوشیم طاشن بجوم دندکی یم هقف لیصحت هک یناسک سپ .تسرا مدرک هابتشا وا میمهفب دیاب هک تسرا یدراوم هدافتسا ،مدرک تقد هک ییاهاج رد یفرط زا و دندریگب ار نآ یاهداری هک دندسه نیا بظاوم یتقو .یملع یگدروخرس هن ،دوشیم یملع طاشن ثعاب نیا ،دندک

شوه رد دصق دوج و ناکما یغونصم

؟رازفاتخس ای تسا رازفامرن کی و رفص

ای‌تسا رازفامرن کی و رفص ؟ رازفاتخس

رازفامرن ای‌تسا رازفاتخس کی و رفص هکنیا ؛ دیسر بوخ لاؤس نی‌ا هب نامثحب لبق هسلج رد ای‌آ ، ده‌دیم ماچنا یراک کی هک یتابر کی‌آل‌ثم مدرک ضرع ؟ دیسر اچنی‌ا هب نامثحب اچک زا . تس‌ا ام . دش حرطم لبق هسلج رد هک دوب یتب‌حص نی‌ا ؟ درادن ای‌ا دراد نه‌ذ ؟ درادن ای‌ا دراد انعم دصق ، ن‌آ دروم دصاق دیاب دقع رد ، دنک‌ا‌رجا ار یدقع ده‌اوخب تاب‌ر کی‌ا رگا‌آل‌ثم . می‌راد راک ، دصق‌ی‌ه‌قف ما‌ک‌ح‌ا اب ای‌آ . تس‌ا دصق رب عرفتم هک می‌راد یروما ه‌قف رد ؟ هن ای‌ا دنک‌ا‌شن‌ا دصق دن‌اوت‌یم تاب‌ر نی‌ا ای‌آ . دوب اب ه‌صال‌خ ؟ هن ای‌ا ده‌دب ماچنا ار یدصق یا‌ه‌راک نی‌ا دن‌اوت‌یم وا ، تس‌ا دصق رب عرفتم راک هکی‌دراوم رد ، دن‌ه‌دب ماچنا راک دن‌ه‌اوخ‌یم دن‌مش‌وه یا‌ه‌تاب‌ر نی‌ا هک ی‌ه‌قف لئاسم زا یلی‌خ رد ؛ می‌راد راک‌آ‌د‌ع‌ب ، نی‌ا لاح یا یلی‌ع . دوب دصق و داد‌راق دقع زا ریغ مه یرگی‌د دروم . مت‌ف‌گ مه ار دم‌ع لت‌ق . تس‌ا دصق هب زانی دصق‌ا‌ونا و تس‌ین ای‌ا تس‌ه دصق‌ا‌ه‌نی‌ا رد هک می‌مه‌فب دیاب و تس‌ا دصق اب ام راک و رس‌ا‌ه‌نی‌ا رد . مینک‌ی‌سررب دیاب ار می‌ی‌وگی‌م ه‌قف و اچنی‌ا رد هک

هدرت‌س‌گ یردق هب مولع هک رطاخ نی‌ا هب ؟ ا‌ر‌چ . دشابن ظاف‌ل‌ا مه‌اوخ‌یم‌آ‌ل‌وم‌عم ی‌گ‌ب‌ل‌ط ه‌ث‌ح‌اب‌م رد ی‌ظ‌ف‌ل‌ر‌ه زا و می‌زی‌ری‌م مه هب می‌ی‌وگ‌ب ار ا‌ه‌ن‌آ ظاف‌ل‌ا می‌ه‌اوخ‌ب رگا هک ، هدش ه‌ت‌ش‌ون‌ا‌ه‌بات‌ک و هدش ه‌چ هک می‌مه‌فب مدق هب مدق دیاب مینک‌یم ی‌گ‌ب‌ل‌ط ه‌ث‌ح‌اب‌م هک ام . هدرک‌ا‌ه‌ارا ار یی‌ان‌عم کی‌ا یسک‌ر‌ه ار ن‌آ ، دن‌اه‌ت‌ش‌اذ‌گ ه‌چ ار مینک‌یم ث‌ح‌ب هک ه‌چ ن‌آ مس‌ا نارگی‌د هکنیا‌ا‌ل‌اح . می‌ی‌وگی‌م ه‌چ و مینک‌یم راک . دشاب با‌س‌ح ی‌ور ث‌ح‌ب می‌ه‌اوخ‌یم ی‌نع‌ی . مینک‌یم ادی‌پ‌آ‌د‌ع‌ب

حرطم ار ی‌نی‌چ قاتا - تس‌ا نک‌اس‌ا‌ر - ل‌رس‌ا‌ق‌آ . می‌ت‌فر ی‌نی‌چ قاتا ه‌ل‌أس‌م غارس ، دصق لاب‌ن‌ده‌ب اذل نی‌ا ام ، می‌رادن وا قاتا و وا فرح هب یراک ام مدرک ضرع ؟ می‌ت‌فر وا غارس ا‌ر‌چ . می‌ت‌فر وا غارس اذل ، هدرک هک مین‌ی‌ب‌ب نام‌دوخ و می‌ورب ولج مدق هب مدق . مینک‌رکف اه‌فرح نی‌ا ی‌ور ات می‌ه‌دیم رارق‌ه‌نا‌ه‌ب ار ، مدرک ضرع لبق هسلج هک ی‌ب‌ل‌ا‌ط‌م نی‌ا رد . تس‌ا نی‌ا نم دوص‌قم . دوش‌یم ح‌ض‌او ام ی‌ارب دراد عوضوم راوه‌راشا نم . دی‌ای‌ب‌ا‌ه‌لی‌خ نه‌ذ رد تس‌ا نک‌مم نو‌چ . من‌اوخ‌یم ام‌ش تم‌د‌خ ار ا‌ه‌ن‌آ نم . دن‌دوم‌رف ار یرک‌ذ‌ت . مینک‌یم ضرع

تفرشی پ هب یه اگان درکی ور اب ملع یخیرات هاگن نودب، مسیلاکیزی ف رد بولطم هدنی آ و، یفسلف درکی ور نی

و یدنم ندب دنهدیم رکذت ناشیا؛ مدرک ضرع مسیلاکیزی ف یارب هلحرم چنپ نم لبق هسلج رد
تسای نی ناشیا ترابع. دراد یغاون، نمضت

م تخ دوهعم مسیلاکیزی ف هب اهنآ زا یکی هک، دراد یفلتخم غاونا یدنم ندب
لاثم ناونع هب و تسای دایه دی دپ نهذ هک تسین نی یدنم ندب زا دارم. دوشیم
اب یراتخاس طاب ترا می دآ تخانش هک تسای نی دارم هکلب. تسای کی زغم اب
قدص یتح و تخانش و تسای جراخ ناهج اب فقویب لماعت رد نهذ و دراد جراخ ناهج
[1]دریگی م لکش یغقا و راتخاس اب ندب تقباطم صرف شپ ربینت بم

دیتساوخ ای؟ دینادرگ رب مسیلاکیزی ف دی تساوخ امش ارچ دنهدومرف ناشیا
یف بلطم نی. تسین روطنیا هکیلاح رد؟ دینادرگ رب ضحم زغم و ضحم یدام یانعم هب یدنم ندب هب
م. تفرگن ار نی هک نم الا و. تسای هدش لقن طلغ بلطم هک مداد لامتحا یلو. تسای تسرد هسفن دح
هک مدرکی ضرع ار یبلطم کی نم. درکن روطخ نم نهذ رد یدنم ندب هلاسم الصا لبق هسلج رد
رارکت مه لبق هسلج. مدرکی رارکت ار نآ-هدش طبض هتحابم نی اهلایف هک دون لاس زا- اهلایف
اهفرح نی اما، تسای یوگشیپ و ینیبشیپ دیوگی ی تقو کی. تسین مه اعدا و دوب اهنامه
؛ تسای نی نم تینهذ؛ دیوگی و دینیشنیم مدآ هک دیه دی. تسای نهذ یاضف لددرد هکلب. تسین
هک تسای نی نم تینهذ ماهتفگ اهراب. تسای هبلط نم تینهذ دومن، تسرد ای طلغ الاح
هفسلف رد نآلایغی. یدوز نیمه هب؛ تسای یعطق هدنی آ تایضایر هفسلف رد یئارگن و طالفا
هدنی آ رد یئارگن و طالفا- یئارگن دوهش، مزیسیچول، مسیلامرف- فورعم بتکم هس نآ رد، تایضایر
ماهتفگی اهلایف نم هک دوب یزیچ نی. دنزیم ارکت فرح

ضرع راب نیدنچ مه ار ویدار لاثم .تسا نامه لید رد زاب ،مدرک حرطم ار مسیلاکیزیف نیا هک مه نآلا رد ار هدنیوگ نیا و موریم نم دیوگیم یسک ادتبا رد دیآیم ویدار یادص یتقو متفگ .مدوب مدرک هدیا اب تسا یدرکیور ،ویدار رد ادص بحاص مدرک ادیپ درکیور نیا مدرک ضرع .منکیم ادیپ ویدار اب یدنم ندب اذل و .دنکیم توافت مولع رئاس اب .تسا تسرد و بوخ و عفان یدرکیور اما ،طلغ اهنایا زالیلیخ هفسالف .«cognition» فرص هن ،«Cognitive Science» ؛تسا دارم «Science» بسچرب (نمون) یاهضرع یور ،دناهدرک حرطم ار اهنایا لاثما و «embody» ؛یدنم ندب ،یدنم نهذ .دناهدرک ثحب نآ ،دوب روسوس ود زا دعب هک یراگراتخاس و ،یسانش رادیپ ،(Phenomen) نمونف و (Nomen) نیا هب دسرب هچ ،ملجار مناوخب هدوب ماهفیظو هک یلوصا و هقف رد هبلط نم .شدوخ یاج اهثحب یئاعدا هدوب ام هب طوبرم هک یزیچ نیمه رد مدرک ضرع .ماه دناوخن و هدوبن نم هتشر هک ییاهثحب هغبص ،ثحابم هبّالّصا ؛تسا نیا منکیم ضرع هک هچ نآ یلو .اهثحب رگید هب دسرب هچ ،میرادن ولج بسچرب نیا یتقو .یملع بسچرب اب ،تسا یملع شورّا قید نم روظنم .دیده یفسلف ثحب ره هک تسا یفسلف تاحالطصا نیا زا ریغ ،ندب دوخ لصا نوچ .درادن یدنم ندب هب یراک رگید دوریم ... و یئارگلک ،یمتا هک ار شتاعالطا نینچمه و .دنکیم ییانعم ار یدنم ندب ناشدوخ یارب مادک میه اوخیم ام .میرادن یراکّالّصا ار دنیوگیم یفسلف دید اب هفسالف هک هچ نآ .دنیوگیم هلحرم چنپ ار نیا نم .تسا تروص هچ هب ،دوریم ولج هک یملع شور نامه اب ملع یاضف مینیبب ار هدنیوگ و دنک زاب ار ویدار ات هتفرگ تسد ار یتشوگ چیپ و هداتفا هار هک ییاقآ نیا .مدرک .تسا یبوخ شور ،شور نیا .مدرک ضرع ار نآ حیضوت مه لبق هسلج .دوشیم شور کی نیا ،دنک ادیپ

دیتشادن ملع هفسلف اب یراک .دنیومرفیم ار ملع خیرات یسانش نایرج امش :درگاش

کی اهنآ .دوب هدرکن روطخ نم نهذ هب یدنم ندبّالّصا و متشادن اهنآ اب یراکّالّصا نم ،هلب :داتسا - مییوگیم مهّادعب و میتسه نآ عفادم ام هک - یئارگنوطالفا ربانب یتح .دنداد یرگید یاضف یطارفا یاهشیارگ زا یخرب و یئاطسفوس یاهفرح زا یضعب رد .دوشیم فذح ندبّالّصا اهنآ زا یکی مه یئارگنوطالفا هک - تسه هک ییاهثحب عون رد الا و .دوشیم فذح ندب ،مسیلاهدیا نیب ؛تسا همه نیب کرتشم رما کی ناوئعهب ناسنا یدنم ندب .دوشیم فذح ندبّالّصا -تسا هتشاد یرگید حالطصا یدنم ندب یارب یصخش کی رگا الاح .تسا کرتشم اضف نیا نیثحاب درادن نم روظنم هب یطبرّا لعف .تسا یرگید فرح ،دشاب

دیوگن نیا هب دنتفگیم و دندروآیم الاب ار ناشتسد ؛دنیومرفیم ررکم رافسا سرد رد داتسا نآ ار ندب .دنتشاد هک تسا یتاریبعت اهنایا .تسا جور هلزان هبترم ،ندب .تسا لزان جور نیا ؛مسج دوجوم کی ناسنا .تسا جور هلزان هبترم ندب دنیوگیم .دنکیم لیلحت روظنیا اما ،دنداد لوبق مسج نیا دیوگن دنیومرفیم و دندروآیم الاب ار ناشتسد .تسا شرع ات شرف زا هتسویپمه هب دمه فیم و دراد روضح نطوم نیا رد جور .دنکیم ساسحا دراد نیا .تساّیح نیا .تسین مسج نیا ،تسا ار نیا هک یناسک هکنیا روظنم .تسا جور هلزان هبترم و لزان جور دیوگب ،مسج دیوگن سپ .دنکیم لیلحت روظنیا هکلب ،دنتسین هک ندب رکنم زاب ،دنیوگیم

هلحرم نآلا مدرک ضرع ؛دیریگب رطن رد ار ویدار ؛تسا نیا مراد دیکأت نم هک هچ نآ مسیلاکیزیف رد مه اوخیم - تسا نشور امش ناهذا دن - منک قیبطت مه اوخیم .میتسه یموس رد و هدش مامت مود تخمز یاضف اب ؟دوشیم هجاوم یزیچ هچ اب لوا ،درک زاب ار ویدار رد هک یسک .منک ریظنت و هیبشت دوریم .دنکیم رکف اهنایا رد دنکیم عورش .تسه زلف ،کی تسالپ ،میس یرادقم .دوشیم هجاوم رازبا ،ددرگیمر و دوریم هکنیا زا دعب ؛!دیآیم نوریب کشخ گنس و پوچ نیا زا روطچ ادص .ددرگیمر و اهنایا رد .دنتسین میس مسج کی اهنایا !اباب یا دیوگیم ؛تسا نیا درادیمر هک یمهم ماگ نیلوا هبترم نیلوا ،درک زاب ار ویدار رد هک یسک هکنیا .تسا هتیسیرتکلل نایرج مان هب یزیچ کی نایرج اهنایا رد یزیچ کی هکلب ،دنتسین کشخ یاهمیس روظنیم اهیمس نیا هک دوشیم نئمطم .مدرک ضرع هک دوب یمود ماگ نیا .تسا یمهم یلیخ ماگ نیا ،دراد

دیډپ هن هدام؛ دندنکیم زاب ار ویداررد هک دوب لوا هلحرم نیا لثم، تفگ ار دوخ نوناق هیزاوال یتقو هک دوب یهاگدید نیا. دوشیم لیدبت رگید تلاح هب یتلاح زا هکلب، دوریم نیب زا هن و دیآیم لئاوا رد دعب. دندادیم ناس یلیخ نیمه یور، دندوب هک ییاهتسیلایرتام لاثما و نینل و دنتشاد اذل، دوب هدنز زونه نینل دوخ. دش یملع تافاشتکا زا یبئاجع، مهذون نرق رخاوا و متسیب نرق ینعی. دهدب هئارا یفسلف فیرعت کی و دنک ادج اهتسیلایرتام زا ار شدوخ فیرعت دش روبجم درک تفرشیپ ملع هچ ره، تفگ هدام اچک ره مسیسیکرام یتقو دعب هب نیا زا هک دنک یراک تساوخ. دشن مه زاب اما، دوب هدنز زونه وا بُخ. دشاب راگزاس وا فیرعت اب.

لاس دودح مینکیم ثحب نآ زا ام هک یمسیلاکیزیف نیمه الثم؛ داد خر یبللاج یلیخ لئاسم ادعب وا. دوب هدمآ (Otto Neurath) تاریون وتا یاقآ تاملک رد مسیلاکیزیف نیا. دمآ اهباتک رد چنپ و لهچ مسیلاکیزیف ینعی؛ مینکیم ضرع هک یزیچ نیمه؟ دندنک راک هچ دنتساوخم. دوب نینل زا دعب اب اما دشاب مسیلاکیزیف ریسم نامه هک دنک انعم ار کیزیف هدرتسگ تروصب یروط دهاوخم مسیلاکیزیف، دینک هاگن رگا یمومع یاهسنرفر یاهلخدم رد. دشاب راگزاس یملع یاهتفرشیپ مسیلاکیزیف نامه هلابند هک دندنکیم حیرصت و تسنا نشور مه شتاحتیضوت و تسنا ینشور رما کی تسنا.

نیا رد یکیرتکلا نایرج هک دنیبیم ویدار رد مدرک ضرع؛ مینک ضرع مه ار یدعب لحارم ریظنت مود هلحرم نیا. تسنا هندیوگ لابلندهب هک تسنا یسک یارب یمهم تفرشیپ کی نیا. تسه اهمیس هک - لصا کی ناوئعهب هدام، تفرگ تروص یملع یاهتفرشیپ یتقو هک دوب یاهلحرم ینعی. دوب یگتسیپ نوناق. درک ادیپ یژرنا مان هب یباسح ردارب کی - دوب راوتسا نآ رب مسیلاکیزیف ات ود، یملع شور اب ملع یاضف ینعی. دمآ ... و دازآ یژرنا؛ دوشیم لیدبت مه هب هک نیا؛ هدام و یژرنا. دش حرطم میسلاکیزیف هک دوب اچنیا. یژرنا و هدام؛ دوب نآ تفرشیپ رازبا هک درک ادیپ یزیچ ... و یکیرتکلا یژرنا غاونا و یژرنا هب طوبرم هک مه یتانایرج مامت، میراد یژرنا ام دیوگیم ینعی مسیلاکیزیف هلابند نآ، دوشیم نهدید هک سیطانغمورتکلا چاوما یتح. دمآ نادیم هب همه دوب هلحرم نیا. دوشیم هفاضا، دندراد هک یدرکیور نیا اب نآ اما داد حیضوت ار اهنیا دشیمن البق. دش. دهیم صیخشت، ویدار رد اهمیس نایم رد ار قرب هک تسنا ییاقآ نیا لثم. تسنا مود.

میسریم موس هلحرم هب، تفرگدای ار یکیرتکلا نف و داد صیخشت ار قرب اقآ نآ هک نیا زا دعب کی، تسه ویدار یاهمیس نیا رد هک یکیرتکلا نایرج نیا! بجع دیوگیم هک تسنا نیا موس هلحرم یمهم رایسب ماگ زاب نیا. (Modulation)؛ هدش لودم و تسین تخاون کی هب اهنآ همه. دراد ییاهزمر زا ریغ دمهفیم نآ، دنک ادیپ ویدار رد ار هندیوگ دهاوخم هک یصخش نیا. تسنا صخش نیا یارب تروص، دوبن اهنیا رگا. دیآیم نایرج نیا رد دراد هک میراد ییاهلانگیس کی ام، هتیسیرتکلا نایرج لبون دراو ام هلحرم نیا رد مدرک ضرع. دوب موس هلحرم نیا، مدرک ضرع البق هک یاهسلج نآ رد. دوبن. تسنا هدیسر تاغالطا کرد زرم هب - دیربن هفسلف زا یمسا - یملع شور اب رشب. میدش لاسراپ مهم رایسب بلطم نیا. دش یثالث؛ تسنا حرطم یژرنا و هدام رانک هصالخ هک یزیچ کی ناوئعهب هک تسنا لوبق دنیوگیم ینعی. دنهاکبورف دندنکیم شالت دندراد ینعی؛ تسنا دنب هتبل. تسنا نآ زا دعب مه مراهچ هلحرم مدرک ضرع اذل. مینادرگیم رب هدام هب ار نآ ام دینیبب اما، تسنا تاغالطا دیآیم.

نئمطم هک دسریم ییاج هب ادعب، درک فشک ار نویسالودم، تسنا ویدار لابلندهب هک یسک یتقو نایرج هک تسنا نیا. دیآیم لودم نآ هک تسنا نیا زا دیوگیم و دسریم ویدار هدریگ ننتنآ هب و دوشیم یاج کی زا نیا سپ دیوگیم دعب، دیسر ننتنآ هب رگا. دندنکیم یراذگزمز ار اهمیس هتیسیرتکلا دیآیم یرگید.

؟هدنتسرف: درگاش

مگارفای د نی یارب اهزمر هدنتسرف و هدنیوگ هک دوشیم نئمطم سږ .دیآیم نوریب زا :داتسا
هچ هب ؟دیسر نی هب یشور هچ هب یلو .تسین یمک ماگ نی .تسا نوریب زا ،ویدار یوگدنلب
چیپ هکنیا رطاخه !؟دتسرفیم نوریب زا هدنیوگ دروخی مسق هک دیسر اچنی هب یشور
و دیسر اچنی هب دعب .دنک ادیپ نآ یاههبنس خاروس رد ار هدنیوگ ات تفر و تشادرب ار یتشوگ
لوا شخب نی .مدرک ضرع لبق هتفه هک یطابترا هک مه دعب .تسا نوریب زا هک دش نئمطم
دوب ناشیاشیامرف .

تیساس رد ،یعونصم شوه هقف موس هسلج ریرقت لیذ رد نادرگاش زا یکی طسوت ،مالک نی [\[1\]](#)
تسا هدش لاسرا هیكدف .

رتوی پماک و رازفامن رشب هزورما لحهار؛ یتسیز و دصق هب ندی سر یارب یغونصم نهذ و یهاگآدوخ

ضرع در رد امش نهذ رد رگا هتبالا!... دنیامرفیم روطنیا مود شخب رد: مناوخب ار ترابع نم؛ مود شخب
ام یدعب یاهثحب هب مود شخب نوچ. دنیامرفب، تسه یبلطم ناشیا شیامرف حیضوت ای نم
دنیامرفیم. منکیم ضرع، دوشیم طوبرم

«لوا لسن، تسا ققحت لباق یتخاناش مولع لسن ود رد یغونصم شوه
تایلمع نیدامن یراک تسد، دنمندان نهذ اب رتشیب و تسا «یتابساحم
مولع اما. تسا هارمه یمتیروگلای دینبهلوقم و انعم ییامنزاب، یقطنم یروص
یموهفم راتخاس رب ینتبم و تسا «یبصع هکبش» هک مود لسن یتخاناش
ثیح، اه هنومن شپ، یموهفم یاه هراعتسا، ینهذ یاهراتخاس یدنمندان و یبصع
و تسا «فیعض یغونصم شوه» هب رطان ایدمعی لوا. تسا تیتقالخ و یتافتلا
مولع نادنمشناد رثکا تاقیقحت. دنک یم دیلوت ار «یوق یغونصم شوه» یمود
تسا زکرمتم یمود رب (ناریا یاضف رد جایار تاقیقحت فالخ هب) یتخاناش

یمن تروص داتسا سرد رد شوه ود نیا نایم یحیحص کیکیفت هک دیآ یم رطن هب
یلو تسا (یلوا لسن) یمتیروگلای یغونصم شوه زا مرتحم داتسا ریرقت. دریگ
تسا مود لسن یاضف رد (ءار تکس هب) لرس ناج ینیچ قاتا ناهرب

دوب لیلد نیمه هب. تسا هتفرگن تروص کیکیفت یتخاناش مولع زا لسن ود نیا نیب دنیوگیم
تسا ارگدامن یکی متفگ. مدرک ضرع ینیچ قاتا رد ار زیچ هس نم. هدهش لقن دب دیاش متفگ هک
مدرک ضرع هک تسایغونصم تایح مه دعب و، تسایبصع یاههکبش همدم هک تسا ارگدنویپ یکی
ام ثحب نآلا هک مه یغونصم تایح و تسا زیچ کی یغونصم حور. دوشن طولخم مه یغونصم حور اب
تسا رازفاتخس یکی، تسا رازفامرن یکی: دوریم راک هب هژاو راهچ اضف نیا رد. تسا زیچ کی، تسا
رازفامن یکی و تسا رازفاتفس یکی؛ هدهش هدینش رتمک هک تسه رگید هژاو ود. دیاهدینش همه هک
تسا من هک یرازفا

مه یکی .تسا یرگید روط ،(Wetware) تسا من هک هچ نآ اما .تسا مرن مه مرن ؛تسا تخس ،تخس رازفاتس نآ هب ؛دیشاب هدی نش رتشیب ار ریومرف آغون دیش .تسا (Firmware) ریومرف .تسا یتامدقم یاهزیچ زا مه اهنایا .دنیوگیم

هعلاطم و دینک رکف نآ یور هچ ره ،دوشیم باسح نآ مود هچرد بعش زا اهنایا هک هیاپ مولع خنس یور ار ناتنهد و رکف و تااعلاطم هکنایا فالخ هب .دیتسه لاشوخ دعب اهلاس و دیاهدركن ررض دینک نم شرافس نیا .درد دوبمک شیاچ رس و دوشیم فلت ناترمع ،دیربب یئانبور و هیاپ ریغ مولع رد هک یزیچ نیمه .درادیم او رکف هب ار امش .تسا ینشور یاهزیچ کی هیاپ مولع نوچ .تسا هبلط نامه تخیر .دیوریم ولج و دینکیم راک هچ دیراد هک دیمهفیم ینعی .مدرک ضرع هثحابم یادتبا .میراد نامدوخ هک تسا یگبلط تاثحابم

هچ یارب ار ینیچ قاتا لرس یاقآ ؟هدمآ اچک ینیچ قاتا ؟هدمآ اچک یبصرع یاههکبش نآلا ؛اچنایا رد بُخ 1980 لاس رد هک یاهلاقم مدرک ضرع اذل .نآ یسررب یارب هن ،تشاذگ یوق شوه در یارب ؟تشاذگ قاتا لاثما هک -مود لسن دنیوگیم ناشی- دیسر یبصرع یاههکبش هب .دادیم باوج اهنایا زا تشون رازفامان ؟تسیچ مود لسن لاثم .درک روراب ار اهنآ ینیچ

مش دعب .تسا رازفاتخس لزنمهب هدیرفا چراخ ملع رد دنوادخ هک یلگ نیا ؛منک ضرع ار یهیبشت یتقو .دینکیم وب ار لگ .تسین ام ثحب آلعف ،نآ فیصوت و ندید .دینکیم وب و دینیبیم ار نآ تسا تروص نیا هب لگ یوب هک دیهدیم حیضوت ار نآ دعب نوچ .دوشیم رازفامرن لزنمهب دیرک وب ار لگ سپ .تسا زیچ کی نیا .دوشیم ینابز شزادرپ دعب هک تسا یاهدی و رکف روج کی ینعی و یاج هب ؛دیربیم ار لگ نیا .دینکیم یرگید راک کی الاح .دیداد حیضوت ار نآ و دیرک وب و دیدید نشور شت نآ ریز و میزیریم گید رد ار نآ ،دشاب اتسیا متسیس کی اچنایا رد لگ نیا هکنایا ،بالگ نیا .دینکیم هیهت بالگ ،تسه هک ییاه هلول قیروط زا و ندیشوج دنکیم عورش ،مینکیم نیا .تسا مادکچه ،میوگب مهاوخیم نم هک ینایب نیا رد ؟تسا رازفاتخس ای تسا رازفامرن شزادرپ ؛دیشاب مدرک شزادرپ ،رکفت باب زا ناتنهد اب امش هک تسا نیا هن ینعی .تسا رازفامان دنیآرب کی ،یدنیآرف کی رد امش هکلب .دشاب اتسیا و تخس نآ هک تسا نیا هن و .کیلوبیمس هکلب .تسین یرازفامرن یوب اما ،درد ار وب هک تسا نیا نآ تخیر هک یدنیآرب .دیاهدروآ تسد هب هچ دنیوگیم ار مود لسن هک یناسک دینیبب ات مدرک ضرع ار لاثم نیا .تسا خسار شدوخ رد وب .دنیوگیم

و دصق نیمه ؛تسه یهاگآدوخ ناسنا رد دنیوگیم .دندرک یمهم راک کی ؟دندرک راک هچ مود لسن رد رازفاتخس لد هب زگره هک رازفامرن ،مینک تسرد ضحم نیشام ام رگا بُخ .مینیبیم هک ییاهزیچ رد رازفامرن سندنم .تسا ام نهذ رد مه رازفامرن ،تسا هدز خی کشخ زیچ کی رازفاتخس .دوریم نآ ام ،تسا تروص نیا هب رگا بُخ .دندیم ماحنا راک ینیشام حطس رد یتح ای و الاب حطس یاهنابز -اتسیا کییزی متسیس لثم- اتسیا آفرص رازفاتخس کی هکنایا یاج هب ؛مینکیم ضوع ار مینک دیلوت یعونصم تایح ؛دشاب یکیژولویب هک مینک تسرد یرتویپماک کی ،میشاب هتشاد .میراذگب نآ رد ار درذگیم نآ رد هک ییاهزیچ آقیقد ینعی .مینک یزاسهیبش ار زغم یبصرع هکبش و ؛دوشیم دنلب راخب نآ زا هک یشآ گید کی هیبش ؛دمآ تسد هب بالگ هکنایا هیبش اچنایا رد .دوش کی دزن ناتفیرش نهذ هب بلطم ات منزیم ار اهلاثم نیا ؛دنتفگیم یراخب حور اهیمیدق یزیچ کی نایرج نیا زا ،تسا شنکارت اهدرایلیم یگنهامه قبط هک دریگیم تروص یراک هک اچنایا رازفامان هکلب ،تسا رازفامرن هن ،تسا رازفاتخس هن ،دوشیم لصاح هک یزیچ نآ .دوشیم لصاح .تسا

همچمچ و یکییزی مسج کی تروصهب هک یزغم نیا دوخ .مینزب لاثم زغم هب ؟تسیچ رازفامان نآ بُخ ...!ندز فرح هب مینکیم عورش هکنایا و ام رکف و شزادرپ .تسا زغم رازفاتخس نیا دنیوگیم ،تسه

رد زغم. تسا زغم یرازفامرن شخب نآ؛ میوگی امش یارب ار بلاطم و منزیم فرح یسراف هب نم نآلا عاجرا و دنکیم رکف و دنکیم لدب و دراههناشن رد یعیبط نابز اب دراد و تسا نیدامن شزادرپ لاح یبصرع هکبش متسیس لک دنیوگی؟ تسا اچک رازفامرن بُخ. دوشیم زغم رازفامرن مه نیا. دهیم کی ام نآلا ینعی. دوشیم لصاح یسز تاعالطا؟ دوشیم لصاح یزیچ هچ نآ لابند، دنکیم راک هک نآ. تسا یهاگآدوخ، نآ؟ تسیچ نآ. تسا زغم دوخ زا ریغ و. تسا ام زغم شزادرپ زا ریغ هک میراد یزیچ هکنیا، دنکیم راک مشوگ و دنکیم راک ممشچ، متسه طیحم بطاوم هک، نم میوگی هک یزیچ تخس هن و هدرک کیلوبمیس راک هن ینعی. دوشیم رازفامرن نیا، هاگآدوخ وحن هب، نم میوگی اهدرایلیم و اهنویلیم گنهامه درکراک زا هک تسا یایتسیز تاعالطا کی هکلب، تسا یکیزیف تسایمود لسن نیا. تسا زغم رازفامرن نآ، دامن. تسا هدش لصاح، تسا دامنریز هک یاهایپ شزادرپ دنیوگی ناشیا هک.

تسیچ یروضح و یلوصح ملع اب رازفامرن و رازفامرن طابترا: درگاش

اما. دریگیم راک هب ار نآ، ام ندرک رکف هک تسا ییاهمتیروگل و رکفت یاهماگ، رازفامرن: داتسا مآچنا، میشاب بطاوم یتح هکنیا نودب ام ندب هک تسا ییاهراک؛ تسا یسز یاهشنک، رازفامرن دهیم.

تسا یروضح مولع نامه: ۲درگاش

الثم. تسین انعم نیا هب، هن اچنیا. دهیم لیکشت فیط هک تسا یاهژاو یروضح مولع: داتسا ملع کی مدرک ضرعاًالبق. تسا یروضح ملع روج کی، دینکیم رکف دیراد دیمهفیم امش هکنیا توافت اهنیا. تسا لقع یارب هک میراد تالوقعم یروضح ملع و میراد رعاشم یارب یساسحا یروضح، یگنسرگ یساسحا لثم. دراد یساسحا تلح هک تسا یایروضح مولع اچنیا حالطصا ردّالغف. دنکیم زا یکی. متسه نم هکنیا یساسحا. رکف یاوتحم و رکف دوخ هن، منکیم رکف مراد نم هکنیا یساسحا. دنهتشاذگ یریوصت، اهلخدم نیمه رد. تسا هاگآدوخان تروصه بطیحم کرد یساسحا اهنآ یاهنیرتمهم یسک ره دنیوگی. دنراد قرف مه اب یمک اهنیا، دنکیم رارکت بوانتم تروصه ار یریوصت مادم هک تسه یزیچ کی اهناسنا رد ینعی. دنیبیم ار اهنیا یاهقرف یروف دنیبیم ار یریوصت نیا بُخ. دنهدب صیخشت ار زیچ ود نیب توافت ات تسا یزیچ هب ندش هریخ هکلب، تسین شزادرپ یاهشزادرپ رثا رد هک میزاسب ینیشام میهوخیم ام دنیوگی اهنیا؟ تسا ناسنا رد یزیچ هچ نیا رد هک یلاح نیا. دشاب نآ رد لاح نیا، تسا یبصرع اههکبش زا هدش یزاسهیبش هک هدرتسگ رایسب هب؟ تسا انعم هچ هب. تسا نیگنس، فرح دینیبب. دشاب مه نآ رد، «نم» میوگی و تسه ام دوشیم یعونصم تایح؛ دیایم زیچ همه و نهذ مود لسن رد دنیوگب دنهوخیم رگید هک تسا ییانعم. دنکیم دصق مه وا، منک دصق میناوتیم ام هک روطنامه؟ دنکن دصق اچ. دنکیم مه دصق هک.

نآ مزاوول و دسریم رس اچک ات نیا مینیبب ادعب و دینک روصت یبوخه ات مهیم حیضوت ار نیا تسیچ.

رازفاتخس یئادتبا یسررب یاهویش، رازفامرن زا نآ ولخ و ناکما یسررب رد بسانم رتویپماک رد دصق

امش هعلاطم هنیمز و تسا دنمدوس یگبلط هثحابم ناوئعهب و تسا نم شرافس نآلا هک یزیچ نآ و رازفاتخس ثحب یارب، ماهدی دنم هک ییاهثحب نیا ردآلومعم؛ تسا نیا، دوشیم دعب هسلج یارب هک یزیچ نیا، دنوریم رازفاتخس غارس رازفامرن زا هاگآدوخان، میرادن ای میراد نهذ هکنیا و رازفامرن ینعی، تسا سکعرب تسرد، دینک لمأت ات میوگب ار نآ حرط ادتبا هک، منک ضرع مهاوخیم نم نآلا هک مدرک حرطم اذل و، مینک غورش رازفاتخس زا ار نامریس و میورب رازفاتخس لد رد لوا مهاوخیم نم فیرش نهذ هچ ره! تسه اچنیا رد یفرط بللایم هچ، تسا رازفامرن ای تسا رازفاتخس، کی و رفس دنیوگیم هک یبللایم رد دیه‌اوخیم هک آدعب، دورب اهیراک تفارط نیا غارس رتشیب امش، تسا ناتتسد ثحب یدابم و دیتسه رتتجار، دینک یریگمیصت

همه تسد رد هک رتویپماک نیا؟ میراد رازفاتخس روح دنچ، میورب رازفاتخس لد هب مه‌اوخیم، دراد CD کی، دراد (ROM) مار کی، دراد (RAM) مر کی هک تسا فورعم، مینکیم هدفاسا نآ زا و تسه، دوب تب‌حص کی و رفس زا هک نآلا و دنکیم شزادرپ هک دراد «CPU» کی، دراد تخس کسید کی، ار تب‌ب نیا همه، (bit) تب‌ب؛ میوگیم هطفاچ لولس نآ هب ام هک مورب یزیچ غارس مه‌اوخیم، مراد راک شسپ و شدوخ اب نآلا نم، دراد سپ کی و دراد تب‌ل‌عف کی، دراد ششیپ کی، دیه‌دینش دیوگن آدعب ات مینکیم هراشا نم، آدعب یارب ال‌اح هک دراد ییابی‌ز یلیخ یاهثحب ششیپ، دنزیمن همدص نم دوصقم هب ششیپ نآ، دشاب ششیپ نآ‌ال‌عف، دیتفگن

نآ هب هک میورب رتویپماک مر هب رگا ال‌اح، منک غورش نآ زا و مورب رازفاتخس نتم هب مه‌اوخیم نآلا تسا یزیچ؟ تسیچ هدنز هطفاچ و هیذغت عبنم، هیذغت عبنم یاراد هطفاچ؛ دنیوگیم هدنز هطفاچ؛ دنهدیم ماجنا دنراد تسه قرب ات؛ تسا یکی‌نورثکلا یاهرادم، دوشیم وح، دوشیم عطق قرب ات هک ررکم نم، ماهتفگ آلبق ار اهنیا، تسا یقطنم یاهتیگ اب مه ششزادرپ؛ دنکیم شزادرپ دراد «cpu» یاهتبات هب عجار یسک ره، تسا یقطنم یاهتبات مهف، ثحابم نیرتمهم زا یکی هک ماهدرک ضرع «cpu» نیا لک هک یروم زا یکی، دنکیم ادیپ یرفاو طح شدوخ یم‌ل‌ع هدنیآ یارب، دنک رکف یقطنم ضرع آلبق هتبالا؛ تسا یقطنم تبات ات‌دنچ ینعی، تسا یقطنم یاه تیگ نی‌مه، دنهدیم ماجنا اه ات ود اهنآ نیرتمهم، تسه اچنیا رد ات چنپ ای راهچ، تسا لصفم یلیخ یقطنم یاه تبات مدرک رد، تب‌ب کی، دریگیم تروص اهنآ یور شزادرپ هک تسا یقطنم تیگ ود نیا، «OR» و «AND»؛ تسا عطق و تسین هتسب رگا و میوگیم کی، تسا هتسب رادم رگا، تسا رادم کی، هدنز هطفاچ کی هریخذ هک (storage) رادیپ یبنج یاهه‌طفاچ، تسا هدنز یاهه‌طفاچ یارب نیا، میوگیم رفس، تسا

نیمه اهنآ را یکی .دراد یعاون اهنآ ؛دورب نیب را دوش عطق قرب یتقو و هک هدنز هظفاح هن ،مینکیم نآلا هک یزیچ نآ الاح .دوب میدق هک ییاهپالاف نآ ،نینچمه و تسایسیطانغم تخس یاههظفاح و تاغالطایا ،(track) ییاهرایش یور .میاهدید همه هک تسایسیاه«CD» و «DVD» نیمه میاهدید همه لاج کی و دنزیم هبرض ،دراد هیال هس-ود هک یدی سحطس یور رزیل اب .دسیونیم «Writer» ار اهتیب (Pit) دنکیم داجیا .

ار رازفاتخس انعم مامت هب مهاوخیم ینعی .مربب رازفاتخس نتم رد ار ناتفیرش نهذ مهاوخیم نآلا ناتدوخ نهذ ادعب مینک عورش اج نآ را یتقو .مینک عورش اج نآ را و مینک هیلخت رازفامرن را عورش فرط نی را منامگ هب .تسای رازفامرن اجک و تسای رازفاتخس اجک دهیم صیخشت یتحارهب دیوگیم اذک عضوم رد و مهد کارت ردالثم و تسای امش تسد رد یدی س نآلا .تسای رتهب یلیخ ندرک هک ییاج .تسای هدنز هبرض هک تسای ییاج «land» .تسای هدرک داجیا تیپ و هدز ار لاج نآ رزیل نی کی ناوئعهب ،دینک هاگن تسای یدی س نی را رد هک ییلاج هب امش .دوشیم لاج و تیپ هدز هبرض رزیل تسای تیپ نی را یور هک ییلاج ؟درادن ای دراد قرف شدوخ یرانک لاج نآ اب .دینک هاگن نآ هب رازفاتخس ییلاج نی را و تسای رگید لاج کی نآ .دراد قرف هک تسای نشور یلیخ ؟درادن ای دراد قرف یلغب لاج اب و رد هک ییلاج نی را یارب امش .میشاب هتشاد یرازفاتخس هاگن طقف دش رارق .تسای شدوخ عضوم رد هد تعاس سار معجم زور دیوگب ینعی .دیهدب یناهج تاصتخم دیناوتیم ،تسای ام ضرورفم تیپ نی را حطس رد هرابود ،تسه ییایفارغج ضرع و لوط نآ رد هک ییادیس رد و اذک ییایفارغج لوط و ضرع رد ،تخس ناوئعهب یدی س یور ار تیپ هطقن هک دیوریم یتاصتخم یور x و y روحم یور ،یدی س نآ دوخ یاج ملع لک رد هک یاهطقن نی را رد دوجوم تسای ییلاج .نیبب ار لاج نی را دیوگیم و دینکیم نییعت تیپ اهنآ هک میتفر یتیب غارس ؟دش نشور رازفاتخس را نم دوصقم .میاهدک نییعت ار نآ تسای هدز رزیل کی ؛تسای .

دیوگب دیناوتیم ،دیوش قیقداج نی را رد دوجوم لاج دوخ رد ،دینکیم هاگن ار نی را امش هک نآلا بُخ دنل رگا .رفص دوشیم ،هدز هبرض نآلا .تسای کی و رفص ،هلب دیوگیم ؟هن ای تسای رازفامرن .تسای انعم لماح .تسای ددعات ود ،کی و رفص دینیبب .تسای کی و رفص نی را بُخ .دوشیم کی ،دشاب ییاج هب رزیل کی .تسای لاج ،لاج .تسای کی هن و تسای رفص هن هک لاج .دریگیم ضرر ار نی را ام نهذ اجک ره .درادن کی و رفص هب یطبرچه .کی هن و تسای رفص هن هکنایا ،هدرک لاج و هدز هبرض .تسای کی هن و تسای رفص هن ،رازفاتخس سفن .میدرگرب ات دیامرفب دوشیم مهبم دینیبیم ،لاج دیوگب و دینک دادرارق مه سکعرب دیناوتیم ادعب اج نی را رد .تسای یلک ،تسای ددعات ود کی و رفص میراد هک یتاغالطایا نیمه الاح بُخ .میراد لاج اهنآ رازفاتخس نطوم رد .دشاب رفص ،دنل و دشاب کی شئازا هب اچ نآ رد .میرادن لاج رگید اچ نآ رد .دیربب تخس کسید رد ار هدش هتشون یدی س یور و ،تسای یدی س رد هک یتیب نی را آزا هب مه اچ نآ رد دیرک یپک نوچ .دیاهدک یپک نوچ ،دیراد ار یزیچ ،تسین لاج اچ نآ تیپ اما .دنتسه یپک نوچ دنتسه کیرش مه اب مه تاغالطایا رد .دیراد تیپ کی یدی س یور را امش مر هچ اچ نیمه .تسای هدش سیطانغم عجز ؛تسای رازفاتخس نآ بسانم اچ نآ تیپ رگید اما ،هدمآ مر رد هک تسای اهنامه یپک ،تاغالطایا ،دیایب مر رد یتقو ،دناوخب دراه یور را هچ و دناوخب یتقو هک تسای رادم کی .تسای هدنز هظفاح رد رادم کی هکلب ،لاج هن و تسای سیطانغم هن نآ تیپ اب .تسای رفص دیوگیم ،تسین هتسب یتقو و دیوگیم کی نآ هب تسای هتسب .دوشیم روطنی ،دوشیم لصو و عطق هک ییاهروتسیزنارت .

،تفر هدش یپک تاغالطایا نی را هک یرازفاتخس یاهرتسب رد اما ،دش کرتشم تاغالطایا دینیبب سپ هلیسو هب کسید رد ،دوب لاج کی یدی س رد .دنراد توافتم مه اب یلیخ رازفاتخس نآ دوخ نتم رظن را مه تیپ نامه .دوب رادم کی مر رد ،دوب هدش سیطانغم هطقن کی دناهداد نآ رد هک یاهیل ات دشاب امش نهذ رد دیاب نآ یدابم .تسای مهم بللطم متفگ هک ییاهنی .دوب کرتشم تاغالطایا م.منک حرطم یدعب هسلج یارب ار ملاؤس .

؟دی رادن ای دی راد (Data) د نآلا اچنی ر د امش ، دینی بی م ض ح م راز ف ا ت خ س ن ا و ن ع ه ب ا ر ل ا چ ک ت ا م ش ی ت ق و

م. رادن اتی د : درگ اش

ن ی ا . ت س ا د و ج و م ل ا چ ، ی د ی س ه ط ق ن ن ی ا ر د م ی و گ ی م ن م . ت س ا ی ب ل ط م ر ه ا ت ی د ؟ ت س ی چ ا ت ی د : د ا ت س ا
م. ن ک ک ی ک ف ت ا ر ا ه ا ت ی د م ه ا و خ ی م ؟ ت س ی ن ا ت ی د د ی و گ ی م ر و ط چ س پ ؟ ت س ی ن ا ی ت س ه ا ت ی د
ی م ه م ل ا و س ن ی ا ؟ ت س ی ن ا ی ت س ه ا ت ی د ل ا چ ن ی ا س ف ن د و خ ، م ی ت س ه ر ا ز ف ا ت خ س ر د ن آ ل ا د ی ن ی ب ب
و د ی ن ک ر ک ف ن آ ه ب ه ل ل ا ء ا ش ن ا . ت س ا ف ی ر ط و ف ی ط ل ه ک ت س ا د و ج و م ث ی ح ر ا ه چ ه س ا چ ن ی ا ر د . ت س ا
؟ ت س ا ر و ج د ن چ ت س ه ر گ ا ؟ ت س ی ن ا ی ت س ه ا ت ی د ، ی د ی س ن ی ا س ف ن ر د ی ص خ ش ل ا چ ن ی ا د ی ن ی ب ب
م. س ر ی م ه ل ل ا ء ا ش ن آ ا د ع ب ا ر ... و ا ی و پ و ا ت س ی ا م ت س ی س ؟ د ر ا د ن ا ی د ر ا د م ت س ی س

ن ی م ل ا ع ل ا ب ر ه ل ل د م ح ل ا و